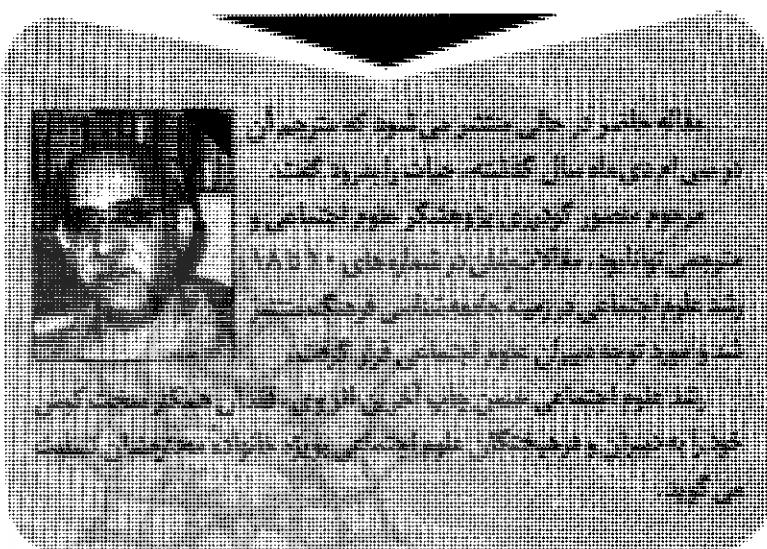


نتوانسته است یک مجموعه‌گسترده و قابل اعتماد از رفتار خود و زمینه‌های آن فراهم آورد. از این‌رو، غالباً برای پاسخگویی به پرسش‌هایی افسانه‌ها و دانش عامیانه^۱ دل داده است. «انسان‌شناسی» که در این دو سده اخیر شکل گرفته است، یک رویکرد عملی برای پاسخگویی به پرسش‌هایی است که انسان از خود دارد.

به زبان ساده‌تر، انسان‌شناسی، علم مطالعه انسان و فرهنگ است. انسان‌شناس بخلاف گیاه‌شناس و یا جانورشناس، پیش از هرچیز با یک نوع بگانه - یعنی انسان - اندیشه‌ورز یا بشر، اجداد و نزدیکان او - سروکار دارد. از آن‌جا که انسان‌شناس خود نیز عضوی از نوع مورد مطالعه خود است، گاه برای او دستیابی به عینیت و واقع‌بینی‌هایی که یک گیاه‌شناس در مطالعات خود دارد، دشوار می‌شود. با این حال، انسان‌شناس می‌کوشد تا انسان را از یک دیدگاه عینی و علمی مورد مطالعه قرار دهد. هدف او رسیدن به شناختی واقعی و بی‌طرفانه، پیرامون تفاوت‌های انسانی است.

از هنگامی که نسل بشر بر کرهٔ خاکی پدیدار شده است، همواره در جست‌وجوی پاسخ پرسش‌هایی از این دست بوده که، کیست، از کجا آمده است، و چه می‌کند و به کجا می‌رود؟ به نگرش ما، بخش بزرگی از تاریخ انسان، حاصل کوشش انسان‌ها برای پاسخگویی به این پرسش‌های بنیادی بوده است. انسان به خاطر نارسانی دانش و فن آوری خود، در سراسر تاریخ زندگی خود،



انسان‌شناسی فرهنگی



William A. Haviland نویسنده:
متترجم: مرحوم منصور گودرزی

پنج هزار سال تاریخ مکتوب انسانی توجه دارند، محدوده زمانی مطالعات باستان‌شناس به میلیون‌ها سال تاریخ فعالیت‌های فرهنگی و غیر مکتوب انسان بالغ می‌شود. باستان‌شناس با مطالعه آنچه که انسان باستانی بر جای نهاده است، به گردآوری مدارک مربوط به چگونگی رشد، دگرگونی و روابط متقابل فرهنگ‌ها با هم می‌پردازد. داشتن دانش علوم طبیعی که به مطالعه و آزمون در باره سایر جانداران می‌پردازند، نمی‌تواند انسان را نیز همان‌گونه مطالعه کنند و دریابند که مثلاً در فلان شرایط خاص چه اتفاقی روی می‌دهد. اما می‌تواند فرضیه‌هایی (مثل آنکه فرهنگی در شرایط معین) بسازند و سپس آن را از دید باستان‌شناثری و با بررسی شرایطی که عملاً سبب بروز آن شده است، مطالعه کنند. گرچه نیروهای ویرانگر طبیعت بسیاری از مدارک بالرزش پیش از تاریخ انسان را زیان برده‌اند، اما باستان‌شناس همچنان در پی شناخت نخستین ریشه‌های فرهنگ بشری است.

ب) زبان‌شناسی

شاید برجسته‌ترین ویژگی بشر، توانایی او در سخنگویی است. انسان در استفاده از نمادهای ارتباطی خود تنها نیست. بررسی‌ها نشان می‌دهند. آواهایی که دیگر

جانوران (به ویژه میمون‌ها) از خود آشکار می‌سازند، تا حدودی با کارکرد سخنگویی در انسان قابل مقایسه است. اما هیچ‌کدام از انواع جانوران همچون انسان‌ها نتوانسته اند چنین نظام پیچیده‌ای برای ارتباط نمادین به وجود آورند. مراجام، زبان‌های آدمیان، آن‌ها را قادر می‌سازد که فرهنگ خود را حفظ و ارزشی به نسل بعد منتقل کنند.

شاخه انسان‌شناسی فرهنگی که به

انسان‌شناسی فرهنگی

رشته انسان‌شناسی را می‌توان به دو حوزه بنیادی تقسیم کرد: یکی «انسان‌شناسی جسمانی» است که پیش از هرچیز، انسان را به عنوان یک «اندامکان زیستی» مورد مطالعه قرار می‌دهد. انسان‌شناسی جسمانی از داشتن ژن‌شناسی و شیمی‌زیستی برای شناخت کامل‌تری از تفاوت‌های انسانی و تکامل او سود می‌جویید. حوزه دوم، «انسان‌شناسی فرهنگی» است که انسان را به عنوان یک حیوان (جاندار) فرهنگی مطالعه می‌کند.

انسان‌شناسی فرهنگی را می‌توان به رشته‌هایی چون «باستان‌شناسی»، «زبان‌شناسی» و «مردم‌شناسی» تقسیم کرد. گرچه هر کدام از این رشته‌ها ویژگی‌های خود را دارند، اما همگی با مسائل فرهنگی سروکار دارند. باستان‌شناس، زبان‌شناس و مردم‌شناس گرچه ممکن است هر کدام رویکرد متفاوتی به مسأله داشته باشند، اما پیش از هرچیز، مشترکاً به گردآوری داده‌های می‌پردازند که برای توضیح فرهنگ‌های متفاوت بشر، و نیز به شیوه‌هایی که این فرهنگ‌ها موجودیت یافته و یا رشد کرده‌اند، مسودمندند.

الف) باستان‌شناسی

به سبب طبیعت ناماندگار عقاید، اکثر بازمانده‌های گذشته بشر در قالب اشیا و چیزهایی که زمانی ساخته است، بازمانده‌اند. آن حوزه از انسان‌شناسی که با یافته‌ها و مطالعه بازمانده‌های مادی فرهنگ‌های نخستین سروکار دارد، «باستان‌شناسی» نامیده می‌شود. باستان‌شناس به مطالعه ابرار، کوزه‌گری و دیگر بازمانده‌های بشری که آثار فرهنگ‌های از میان رفته به شمار می‌آیند، می‌پردازد. باستان‌شناس در شاخه‌های متفاوتی از جمله مورخ باستان‌شناسی، به بازسازی رخدادهای گذشته بشری می‌پردازد. اما برخلاف مورخان که تنها به رویدادهای

رشته انسان‌شناسی، در این شکل خاص خود، رشته‌ای جوان است. اگر انسان همواره در بی پاسخگویی به مسائل خود و نیز منشاء خود بوده است، پس چگونه این همه مدت سپری شده تا یک رشته منظم علمی چون انسان‌شناسی را برای خود سامان دهد؟ پاسخ آن، همانند تاریخ خود انسان پیچیده است. اما مسأله رشد تدریجی انسان‌شناسی، به خاطر محدودیت‌های موجود در فناوری بشر بوده است. انسان در سراسر تاریخ زندگی خود، عملتاً درگیر محدودیت‌های جغرافیایی و شناخت آن بوده است. شناخت و برداشت انسان از مردم و فرهنگ‌های دیگری که دور از دسترس او بودند، بدون داشتن وسایل سفر به دوردست‌ها، نکته‌ای بسیار دشوار و در حد غیر ممکن بوده است. سفر به دوردست‌ها معمولاً در توان افراد انگشت‌شماری بود. مطالعه فرهنگ‌های بیگانه تازمانی که وسایل کافی برای رفت و آمد و ارتباطات توسعه نیافرته باشند، معمولاً محسوس نخواهد شد.

یکی از عناصر مهم که به رشد تدریجی انسان‌شناسی کمک کرد، شکست و عجز انسان اروپایی در شناخت خصلت مشترک انسان‌ها در جهان پیرامون خود بود. یعنی، آن دسته از جامعه‌هایی که با ارزش‌های بنیادی فرهنگ اروپاییان همراهندگی و همخوانی نداشتند، به عنوان «وحشی» یا «بربر» خوانده شدند. این نگرش دست کم تا پایان سده هجدهم که شمار قابل توجهی از اروپاییان، رفاقت متفاوت بیگانگان را به همیج وجه ملکی برای ارزیابی خود به شمار نمی‌آوردند، وجود داشت. این آگاهی به تفاوت‌های انسانی، روی روش نگرش قرون وسطی که دیگر نمی‌توانست برای توضیح «مسائل» رساننده باشد، سایه‌ای از شک و تردید گسترانید. بدین ترتیب، بازنگری‌هایی برای اصلاح نگرش‌های گذشته صورت گرفت و نتیجه آن چنین شد که مطالعه «وحشیان» در واقع مطالعه بشر است.



مردم‌شناس در واقع همان باستان‌شناس است، با این تفاوت که باستان‌شناسی خود را در زمان حال انجام می‌دهد.^۹

محور رویکرد مردم‌شناس، همان مطالعه میدانی است. مردم‌شناس هرجا که لازم باشد، در میان مردم مورد مطالعه خود زندگی خواهد کرد. خوراک آن‌ها را می‌خورد، به زبان آن‌ها سخن می‌گوید و آداب و رسوم و عادات آن‌ها را مراقبات می‌نماید. بدین ترتیب، شیوهٔ زندگی در آن جامعه را بیش از هر «انسان‌شناس پشت میزی» درک می‌کند. او از طریق هماهنگ کردن رفتارهای خود با رفتار جامعه مورد مطالعه‌اش، فرهنگ آن‌ها را باز می‌شناسد. مردم‌شناس به تحقیق نظری^{۱۰} وابسته نیست، بلکه یک محقق پویاست.^{۱۱} او می‌کوشد در فرهنگ مورد مطالعه خود مشارکت کند. البته این سخن بدان معنا نیست که برای شناخت فرهنگ آدمخواران، او هم باید آدمخواری کند، بلکه مردم‌شناس از طریق زندگی در میان آدمخواران، نقش آدمخواری را در ساختار کلی فرهنگ آنان پشت سبز^{۱۲}، غبار^{۱۳}، و نان^{۱۴} برای تعریف و مشخص کردن «پول» است. حال آن‌که در زبان مردم «پایرا»، پول تنها یک واژهٔ معادل دارد. باستان‌شناس با استفاده از زبان‌شناسی بهتر می‌تواند دریابد که مردم، خود و جهان پیرامون خود را چگونه تصور و ارزیابی می‌کنند. باستان‌شناس زبان‌شناس از طریق تحلیل زبان‌ها، به شناخت ما از انسان و شرایط پیش از تاریخی او کمک بزرگی می‌کند.

(ج) مردم‌شناسی

باستان‌شناس به مطالعهٔ فرهنگ‌های گذشته می‌پردازد، اما مردم‌شناس فرهنگ‌های امروزی را مورد مطالعه قرار می‌دهد. باستان‌شناس در فرایند مطالعات خود، متکی به زمان است، حال آن‌که مردم‌شناس می‌تواند فرهنگ‌های موجود را از نزدیک مطالعه کند. احتیاطاً می‌توان گفت که

درواقع، او درمی‌باید که اعتقادات مذهبی در یک فرهنگ، نه تنها در مناسک و اعمال آن‌ها بلکه در خوراک، بازی‌هایی که می‌کنند، ساختار خانواده و نیز در راه و روش‌های تأمین نیازهای روزمره‌شان بازتاب دارد. برای مثال، مسیحیان در جشن عید پاک از خوردن برخی خوراک‌های معین پرهیز می‌کنند. با رفتن به کلیساها و حضور در مراسم مذهبی، اعمال مذهبی خاصی را به جای می‌آورند. و از شنیدن و توانخن موسيقی خودداری می‌کنند و نمی‌رفصلند.

مردم‌شناس ممکن است به برخی جنبه‌های این رفتارها توجه کند. اما در واقع ماهیت پیچیدهٔ فرهنگ‌الزاماً جدا‌سازی و انفكایک یک جنبهٔ خاص را برای مطالعه مردمی ناممکن می‌سازد. مردم‌شناس از طریق «مقایسهٔ میان فرهنگی»^{۱۵} فرهنگ‌های موجود، قادر خواهد بود به نتیجه‌های معتبر پیرامون ماهیت فرهنگ‌های متفاوت دست یابد.

مفهوم فرهنگ

برای درک کار فرهنگی انسان‌شناس، لازم است نخست روشن کنیم که وقتی از فرهنگ سخن می‌راییم، منظورمان چیست؟ در شرایط عادی، زمانی به یک شخص «آدم فرهنگی» می‌گوییم که در واقع تریست یافته و درس خوانده باشد، چند زبان بداندو بتواند آگاه به مسائل هنر و موسیقی، در آن‌باره سخن بگوید. گرچه این گونه توانایی‌ها بازتابندهٔ دانش شخص دربارهٔ فرهنگ است، اما از دیدگاه انسان‌شناس این ویژگی‌ها هیچ‌گونه حق احصاری فرهنگ برای وی احرار نمی‌کنند. وقتی از فرهنگ سخن می‌گوییم، منظورمان رفتارهای آموخته شده آدم‌هاست که از نسلی به نسل بعد آموزش داده شده و انتقال یافته‌اند و به هیچ وجه جنبهٔ موروثی ندارند. فرهنگ، شیوهٔ زندگی همه مردم است. نمود^{۱۶} فرهنگ از جایی به جای دیگر متفاوت است و جلوه‌های گوناگون و

برای مثال، جامعه «آمیش»^{۲۵} ها در ایالات متحده آمریکا، یک خرد فرهنگ هستند. خاستگاه «نظم کهن آمیش» در اتریش در خلال دوره اصلاحات دینی بوده است.

امروزه شمار اعضای این نظم، به ۶۰ هزار تن می‌رسد که عمدها در پنسیلوانیا، اوهایو و انتیلیان زندگی می‌کنند. آن‌ها نرم خواهی و متعادل اکار مساخت و تسمک و یاری به هم‌باشگان ارج می‌گذارند. پوشاش ساده‌ای دارند و برای این‌قدر بزرگتر کشاورزی، استفاده از چارچینانک را سچیح می‌شنند و به ندرت با افراد غیر آمیش می‌آشوند.

هدف از آموزش در قوم آمیش، آموزش خواندن، نوشتن، ریاضی و زیست‌بادان ارزش‌های آمیش‌ها به کودکان است. آن‌ها مفهوم دانش را اجتناب که مورد پذیرش جهانی است، توصیه نمی‌نمایند و اعتقاد ندارند که مددکاری این شهر و دانش خوب برای دولت تربیت کنند. آمیش‌ها اصرار دارند که کودکانشان به ملوثه‌های تریدیک خانه خود بروند و آموزکارانشان هم‌بایستی ارزش‌های ایمنی را درک کرده باشند. ناسازگاری آن‌ها با مواریین فرهنگ‌های عمومی کشور سبب شده است که بارها بامتحانات درستی دیگران هستند.

این دیگری ها هم از نظر برخورداری فرهنگ و هم از نظر برخوردهای قانونی برح داده‌اند. آن‌ها در برابر هست کوچش‌هایی که صدورت گرفته تا کودکانشان را به مدرسه‌های رسمی کشور نفرستند، مقاومت کرده‌اند. در این اتفاق، معاحدت‌هایی از سوی دولت لازم شدند. این نسبت دوره‌های آمیش پیش از قیامتان برای کودکان آن‌ها شکل پژوهش‌های خود حفظ و شیوه‌های فعالیت و مدنیونیت در آن‌ها امطابق ارزش‌های خود تعیین گشتند. اما از سوی دیگر، به صورتی خرد فرهنگی تداعی، جدامانده و میتواند اعتماد به فرهنگ بزرگتر پیرامون شوهد، در آمده‌اند.

عمل شوند، موجب رفتاری خواهند شد که در میان طیف گونه‌گون افراد، رفتاری مورد پذیرش و درست تلقی می‌شود.

فرهنگ و وفاق جمعی

فرهنگ را می‌توان از دو دیدگاه مرتبط به هم مورده بررسی فرازداده، بحسبت آن را می‌توان به عنوان یک «نظم پذیداری»^{۲۶} مطالعه کرد. برای مثال، یک انسان‌شناس برای دیدار از دست بافت‌ها و گلیم‌های سرچپستان ناوایو^{۲۷} به جنوب غربی سفر می‌کند. ابزاری که به کار می‌برند، طرح‌ها و نقش‌هایی که انتخاب می‌کنند و منظوری که از بافت گلیم دارند، همگی از پذیده‌های قابل مشاهده در فرهنگ ناوایو و یا نظامی از رفتار پیشترک و پذیرفتنی در میان همه اعضای جامعه است. همچنان فرهنگ ناوایوها را می‌توان لازم‌آوری دیگری نیز بررسی کرد؛ یعنی از طریق مطالعه پژوهها، اقویش‌ها و اصولی که بافت‌گان برای خود دارند. انسان‌شناس ممکن است دریابد که در پس بافت گلیم برای کسب درآمد، متوجه دیگری نیز نهفته است. این منظور نهفته، ممکن است با مناسک مذهبی مرتبط باشد و یا نقش‌های آن اهمیت‌های اعتقادی و سحرآمیز داشته باشند. انسان‌شناس که به مطالعه و درک معنی این نهادها نزد ناوایوها می‌پردازد، در واقع یک «نظم اعتقادی»^{۲۸} را مطالعه می‌کند و همین نظم اعتقادی به تعریف فرهنگ نزدیک و مرتبط است، زیرا، مقاومت رفتار «درست» و «قابل پذیرش» از ارزش‌ها ریشه دارد و در واقع ارزش‌های مجردی وجود می‌گیرند و درگاهی از ارزش‌های موجود دارند که رفتار را پذیرفتنی می‌نمایند. همه اعضای یک فرهنگ البته یک رفتار رایکسان تلقی نمی‌کنند. ممکن است در گروهی از افراد، به دلیل تفاوت‌های سنی، جنسی، شغلی و یا اعتقادی، موازین متفاوتی در میان باشد. چنین گروه موجود در محدوده یک فرهنگ بزرگ‌تر را «خرده فرهنگ»^{۲۹} می‌گویند.

پیچیده‌ای دارد، اما از دیدگاه انسان‌شناسی، هیچ کس از دیگری فرهنگ بیش تر ندارد. نخستین تعریف مهم فرهنگ از سوی سر ادوار تایلور^{۳۰} انسان‌شناس بریتانیایی داده شد. او در سال ۱۸۷۱، فرهنگ را «مجموعه پیچیده‌ای در برداشته دانش، اعتقادات، هنر، قانون اخلاقیات، آداب و رسوم و دیگر توانایی‌ها و عاداتی که یک فرد به عنوان عضو جامعه نیاز دارد»، تعریف کرد. این تعریف بر پیچیدگی ماهیت فرهنگ تأکید می‌کند، اما با گسترش دانش ما درباره فرهنگ، تعریف تایلور نارساهای دارد.

در نیمه سده بیستم، دانش بشر بسیار توسعه یافته و بسیاری از جامعه‌های ناشناخته، شناسایی و مطالعه شدند. و تعریف‌های متعددی از فرهنگ نیز ارائه شد. در دهه ۱۹۵۰، آلفرد. ل. کروئیر و کلاید کلوک هوهن^{۳۱} نزدیک به دویست تعریف از فرهنگ راکه از سوی انسان‌شناسان و محققان علوم اجتماعی داده شده بود، بررسی کردند تا بلکه به یک تعریف جامع از فرهنگ برسند.

آن‌ها بدین نتیجه رسیدند که فرهنگ در برداشته گکوهای رفتار آموخته شده و منتقل شده از طریق نهادها^{۳۲} و دست ساخت‌ها، از جمله زبان و هنر، است. این گکوهای رفتار بر پایه ارزش‌ها و باورهای سنتی قرار دارند و مشخص کننده گروه‌های معین انسانی هستند. جدیدترین تعریف‌های مربوط به فرهنگ، بر عناصر (مجرد) و انتزاعی موجود در و رای رفتارهای قابل مشاهده انسان‌ها تأکید می‌کنند. رفتار مردم در برابر جنگ برای انسان‌شناسی که فرهنگ را می‌خواهد مطالعه کند، اهمیت بسیار بیش تری از مواد و مصالح آن رفتار یعنی ساختن سلاح و مهمات برای جنگ دارد. بدین ترتیب، فرهنگ، رفتار واقعی و دیده‌شدنی بک گروه از افراد نیست، بلکه انتزاع و تجزیه متعلق از آن رفتار است. فرهنگ مجموعه‌ای از قوانین یا موافقین^{۳۳} است که اگر از سوی اعضای یک جامعه

مطالعات انسان شناختی فرهنگ

ضروری تراز بقیه هستند؟ کدام اصلی و کدام نقش پشتیبانی دارند؟ اگر قرار باشد او نتیجه بگیرد که رستوران و لباس شویی این بیمارستان نقش مرکزی را دارند، خطأ کرده است. اگر به این نتیجه برسد که رابطه ای میان چیزهایی که دیده وجود ندارد، باز هم خطأ کرده است. اما انسان شناس، با این مهمان فرضی تفاوت دارد. انسان شناس با پیشرفت ترین ابزار و روش های پژوهشی که در اختیار دارد، به مطالعه میدانی می پردازد؛ گرچه ممکن است در آغاز با فعالیت های غیر مستقیم روی رو شود که برایش غیرقابل فهم است. در این صورت ممکن است او همانند آن مرد بومی گینه جدید در بیمارستان مجهر شهری دچار اعجاب و سردرگمی شود. افزون بر این، آنچه انسان شناس خواهد دید، ممکن است در واقعیت برای افراد محل به همان اندازه مرتبط و ضروری باشد که ضرورت وجودی بخش ها و اتفاق های یک بیمارستان برای داشتجوی پژوهشی مأمور در بیمارستان گشود می شود. انسان شناس باید بکوشید از میان آنچه که مشاهده می کند و می شنود مجموعه ای از قوانین مربوط به رفتارهای اجتماعی را درک و متوجه کند.

گرچه انسان شناس می کوشید که واقع گرا و عینی باشد، اما معمولاً شخصیت خصلت های خود وی و نیز تعصبات فرهنگی، آن گرایش را تحت الشعاع قرار می دهد. او باید برای رسیدن به یک توضیح واقع گرایانه از فرهنگ، از سه دیدگاه متفاوت به موضوع مورد بررسی خود پردازد:

نخست باید درک مردم را از قوانینی که به موجب آن ها فرهنگشان پا بر جاست (یعنی دیدگاه مردم نسبت به این که جامعه شان چگونه باید باشد)، مورد بررسی قرار دهد. دوم، او باید حدودی را که مردم فکر می کنند قوانین را رعایت می کند (یعنی این که فکر می کنند رفتارشان عملأ چگونه است)، تعیین نماید و سوم این که باید رفتارهایی را که خود مشاهده می کند، توضیح دهد (یعنی یک

فرهنگ آمیش ها نسخه ای از خوده فرهنگ هایی است که درون فرهنگ بزرگ تر تحمل و پذیرفته می شوند و به فعالیت و زندگی خود ادامه می دهند. آمیش ها در عمل، ارزش های کاملاً متفاوتی نسبت به ارزش های فرهنگی کشور دارند که از جمله آن ها می توان به صرفه جویی، کار سخت، استقلال، و زندگی بسته خانوادگی اشاره کرد. میزان تحمل پذیری فرهنگ اصلی نسبت به آمیش ها نیز ممکن است بر پایه این واقعیت باشد که آمیش ها از نژاد سفید اروپایی، یعنی در واقع هم نژاد با فرهنگ مسلط هستند. خوده فرهنگ های سرخپستان آمریکا با برخوردهای متفاوتی از سوی سفیدپستان روبرویند. چرا که میان آن ها یک تفاوت نژادی وجود دارد؛ سفیدپستان فاتحان این مناطق بوده اند و طبعاً ارزش های فرهنگی سرخپستان، نه به آسانی درک و نه از سوی فرهنگ مسلط همراهی شد. عالمه ملت تمایل کمی برای تحمل و پذیرش تفاوت های موجود در سرخپستان داشتند. نتیجه این نوع برخورد، اکنون موضوع بررسی های تاریخی است، اما برای بررسی های جاری نیز قابل ملاحظه است.

لباس شویی، داروخانه و صدای هایی که از جای نامعلوم فضای را پر کرده و مثلاً می گوید: «دکتر ویلسون، دکتر جونز، دکتر شپررو، دکتر اندرسن». این مهمان تازه وارد، هیچ کدام از این ها را نمی فهمد و نمی تواند رابطه این چیزها را دریابد. او چگونه می تواند مقصود اصلی از ایجاد این مکان را دریابد؟ چگونه بداند که کدام یک از این همه افرادی که دیده است، بهره برنده این مقصد اصلی است و عوامل آن کدامند؟ از کجا می تواند بفهمد که کدام اتفاق و چه فعالیت هایی



ویژگی‌ها و خصوصیات فرهنگ

انسان شناسان از طریق مطالعهٔ تطبیقی فرهنگ‌های گوناگون توانسته‌اند، ویژگی‌ها و خصوصیت‌های بنیادی را که در همهٔ فرهنگ‌ها وجود دارند، بشناسند. مطالعه دقیق این ویژگی‌ها به ما کمک می‌کند تا ارزش و کارکرد خود فرهنگ را درک کنیم.

فرهنگ آموختنی است

فرهنگ به طور کلی آموخته می‌شود و به هیچ وجه موروثی نیست. افراد در فرهنگ خود زندگی و رشد می‌کنند و آن را می‌آموزنند. والف لیتون^۱ «فرهنگ را «ارث اجتماعی» انسان قلمداد می‌کند. فرایندی که در آن فرهنگ از نسلی به نسل دیگر انتقال می‌یابد، «فرهنگ پذیری»^۲ گفته می‌شود. اغلب جانوران هر کجا که لازم افتد، به خوردن آب و غذا می‌پردازند. اما انسان‌ها تنها در اوقات و شرایط فرهنگی از پیش تعیین شده‌ای می‌خورند و می‌آشامند و چون آن اوقات فرارسده، احساس گرسنگی می‌کنند. این اوقات یا وعده‌های خوراک، از فرهنگی تا فرهنگ تفاوت دارند. به همین‌گونه، تصور یک آمریکایی دربارهٔ شیوه خواب راحت با تصورات یک ژاپنی و یا یک آفریقایی، بسیار متفاوت است. نیاز به خواب امری غریزی است؛ اما شیوه ارضای آن فرهنگی است.

افراد از طریق فرایند

فرهنگ‌پذیری، شیوه‌های اجتماعی لازم برای ارضای نیازهای غریزی را می‌آموزنند. تمايز قائل شدن میان نیازهایی که آموختنی نیستند و راه‌های ارضای آن‌ها که آموختنی هستند، اهمیت دارد. نیازهای غریزی انسان، شبیه نیازهای غریزی دیگر جانوران

اعضاً منافع و علاقه‌های مشترک (بقا) و برای

زندگی و کار در کنار هم به فناوری می‌پردازند. اما هر یک از اعضای این گروه هویت و زمینه‌های فرهنگی خود را حفظ می‌کند و به محض آن‌که گروه از آن جزیرهٔ متروک نجات یابد، یکارچگی که بدست آمده است، از هم گسیخته می‌شود. این گروه، صرف‌اصل تجمع افراد در آن شرایط است و از کلیت و تمایت فرهنگی برخوردار نیست. جامعه را می‌توان گروهی از افراد در یک سرزمین تعریف کرد که برای بقا به یکدیگر وابستگی می‌یابند و مناسبات و روابطی که جامعه را می‌سازند و پیوند می‌دهند، «ساختم اجتماعی» و یا «سازمان اجتماعی» خوانده می‌شوند.

انسان شناسان انگلیسی و آمریکایی از همیت فرهنگ و جامعه در شناخت رفتارهای انسانی، سخن‌ها گفته‌اند. ا. ر. رادکلیف براین یکی از هبران فکری انسان شناسی انگلیسی، بیشتر روی مناسبات اجتماعی قابل مشاهده و ملموس تأکید دارد تا قوانین مکتوم در آن‌ها، در واقع، تفاوت نظرها اساساً مربوط به نقطهٔ عزیمت در دیدگاه‌هast است. فرهنگ و جامعه دو مفهوم کاملاً نزدیک به هم هستند و یک انسان شناس باید هر دوی آن‌ها را مورد مطالعه قرار دهد.

گزارش بی طرفانه از رفتار مردم ارائه دهد).

برانیسلاو مالینوسکی انسان شناس، به این مشکل برخورد که بین آنچه مردم انجام می‌دهند و آنچه که دربارهٔ عملشان می‌گویند، تفاوت هست. بومیان جزایر تروبرویاند معتقدند که قوانین برون‌همسری^۳ باید مراعات شود.

(اگر شما این موضوع را در میان تروبرویاندی‌ها بررسی کنید، درخواهید یافت که... این بومیان از تخلف در قوانین برون‌همسری هراس دارند و بر این باورند که دردها، بیماری‌ها و حتی مرگ در قبیلهٔ خواهد افتاد، از دیدگاه بومیان آزاداندیش^۴ «سوواسوا» (تخلف از قاعدهٔ برون‌همسری) در واقع شکلی جذاب و نشئه ساز و تحریک کننده در تجربهٔ جنسی است. اغلب پاسخگویان من نه تنها این نظر را می‌پذیرفتند، بلکه از تجربیات خود پرایمن این تخلف گرافه هم می‌گفتند...»^۵

مالینوسکی خود معتقد بود که این‌گونه تخلف‌ها تصادفاً رخ می‌داد و بسیار کم تر از شایعاتی بود که دربارهٔ آن‌ها رایج بودند. چنانچه نظر مالینوسکی صرفاً به اتکای آنچه که تروبرویاندی‌ها به او گفته‌اند، باشد طبعاً توضیحات او دربارهٔ فرهنگ تروبرویاند، دقیق نخواهد بود. ممکن است میان شیوه‌ای که مردم فکر می‌کنند باید انجام دهند، با آنچه که فکر می‌کنند انجام می‌دهند، و شیوه‌ای که دیگران از عمل آن‌ها برداشت می‌کنند، تفاوت وجود داشته باشد.

فرهنگ و جامعه

هر انسانی عضو یک فرهنگ و یک جامعه است، زیرا هر فرهنگ انسانی درون جامعه انسانی قرار دارد. پس فرهنگ چیزی، درون جامعه چیزی است. انسان دارای ساخته‌ای^۶ برای سازمان اجتماعی است. اگر گروهی از افراد با فرهنگ‌های گونه‌گون، پیدا می‌کنند برای مدت مديدة در جزیره‌ای دورافتاده بمانند، مبدل به جامعه می‌شوند و

فرهنگ

نمایندهٔ اجتماع

نمایندهٔ اجتماع

نمایندهٔ اجتماع

می پذیرد، اغلب جامعه‌ها، سازوکارهای چاره کرده‌اند که در آن، برخی شکل‌های کثرفتاری را به گونه‌ای مقبول و پذیرفتنی در فعالیت‌های گروهی مشارکت می‌دهند. برای نمونه، در میان سرخوستان ماهو^۵ تک سک ممکن است حتی شکل‌های دیگر را باشند. همه از فعالیت‌های آموختنی، فرهنگی نیستند. تک سک ممکن است حتی شکل‌های مخصوصاً اکثر از تمرین شرایط است، نه مخصوصاً فرانچایزهایی. از سری دیگر، تنش از اراده‌زنندگی به عهده می‌گیرد و اجازهٔ تحریمه‌ها نیز نداشت و قابلیت‌های رفتار فرهنگی را دارد. برای نمونه، شبکه‌ای که افراد شریک در یک فرهنگ تمایل به ازدواج درون جامعه خود دارند و خواهان مشترکات جسمانی ویژه‌ای هستند، ممکن است از طریق تقلید، بندو شدید، شکلی از رفتار فرهنگی است که نهادین اخراج مخصوص به انسان‌ها داشته‌اند. اما توانایی‌های فرهنگی ادمیانها مسئلهٔ هیچ‌وجه در ساخت و خلق انسان‌ها نیست. کوئالیتی فرقه‌العاده و برقه‌الناس هر آنچه‌ها، اورا از سایر حیوانات به عنوان یک موجود فرهنگی محسوب نمی‌کند.

فرهنگ شریکی است

فرهنگ مجموعه‌ای از مفروضات^۶ مشترک است. ویژگی‌های مشترک در آن، سبب می‌شود که کشن افراد برای گروه موجه و منطقی باشد. از آن‌جا که مردم در فرهنگ سهیم و شریکند، می‌توانند کنش‌های یکدیگر را در شرایط مشخص پیش‌بینی کرده و بازتاب مناسب از خود نشان بدنهند. در هر فرهنگ افرادی وجود دارند که رفتارهای منحصر به فردشان^۷ آن‌ها را در قالب افراد «خارج از گروه»^۸، «خنگ» و یا «ناجرور»^۹ جلوه گرمی سازند. این گونه افراد از سوی جامعه مورد سوءظن قرار می‌گیرند و دیر یا زود از مشارکت در فعالیت‌ها و کنش‌های گروه کنار گذاشته می‌شوند. این گونه کنش‌های برکناری و طرد، به منظور حفظ گروه از رفتارهای انحرافی (کثرفتاری) انجام

مؤمن انتظار دارد، آشنایم. یک صلیب، یک تصویر و یا هر شئ و موضوع مقدس و مذهبی، ممکن است خاطرهٔ قرن‌ها مبارزه و تعقیب برای اعتقادات را در مازنده کند و یا یانگر کل فلسفه و یا قانون الهات باشد. بکی از مهم ترین جنبه‌های نمادین فرهنگ، زبان است. یعنی در واقع، جایگزینی واگان به جای اشیا. استثنی سالت^{۱۰} اشاره می‌کند که: «زبان نمادین، بنیادی است که بر آن فرهنگ‌های انسانی ساخته شده است. نهادهای این فرهنگ‌ها (ساختارهای سیاسی، مذهب، هنر و سازمان‌های اقتصادی)، نمی‌توانند بدون استفاده از نشانه‌ها و نمادها وجود داشته باشند...»^{۱۱} انسان‌ها از راه زبان فرهنگ، خود را از نسل دیگر منتقل می‌کنند. ادوار ساپیر^{۱۲} این نقش زبان را «روش ناب، منحصاراً انسانی و غیر غریزی برای تبادل اندیشه‌ها، عواطف و امیال، از طریق یک نظام آگاهانهٔ نمادین» تعریف می‌کند.

فرهنگ یکپارچه می‌شود

معمولًا انسان‌شناسان به منظور مقایسه و تحلیل، یک فرهنگ را به اجزا و عناصر گوناگونی خرد و تجزیه می‌کنند، اما این مرزگذاری‌ها کاملاً سلیقه‌ای و اختیاری است و واقعیت خارجی ندارد. زمانی که یک انسان‌شناس یکی از جنبه‌های فرهنگ را مورد بررسی قرار می‌دهد، بی اختیار در می‌یابد که دیگر جنبه‌های فرهنگی را نیز باید بررسی کند. این تمايل در برخورد با همهٔ جنبه‌های به هم پیوستهٔ یک فرهنگ، «یکپارچگی» فرهنگی خوانده می‌شود. نمونه یکپارچگی جنبه‌های اقتصادی، سیاسی و اجتماعی در یک جامعه را می‌توان در مطالعهٔ «لئوپلد پاسپی سیل»^{۱۳}، انسان‌شناس آمریکایی عنوان می‌کند که تمام رفتارهای انسانی در استفاده از نشانه‌ها سرچشمه دارد. هنر، مذهب و پول، نوعی استفاده از نشانه‌ها هستند. ما همه با احسان‌ها و نیکویی‌هایی که مذهب از یک

مدار^{۳۲} هستند. در میان آن‌ها، ثروت بر اساس تعداد خوک‌هایشان تعریف می‌شود. همچنین ثروت، کلید و ابزار رهبری سیاسی و مشروع است. خوراک خوک‌ها سبب‌زمینی است، بنابراین، کشاورزی از فعالیت‌های مهم اقتصادی به شمار می‌آید. از آن‌جا که کشت سبب‌زمینی و نیز پرورش خوک، کار زنان است، رابطه مستقیمی میان وجود زن و تولید ثروت برقرار است. پس در میان کاپائوکوها، رسم چند زنی^{۳۳} رایج است. یک مرد می‌تواند تعداد زیادی زن بگیرد. این امر امکان زیر کشت بردن زمین‌های بیشتر و پرورش خوک‌های بیشتر را فراهم می‌سازد. بدین ترتیب، ثروت به دست آمده، خود مرد را قادر می‌سازد بر تعداد زنانش بفزاید. از آن‌جا که مبلغ شیربها برای گرفتن زن بسیار بالاست، مردان حداکثر سرمایه‌گذاری را برای ایجاد کار و اشتغال زنان خود به عمل می‌آورند. اما زنان تازمانی که مردها زمین‌ها را مشخص نزنند و زهکشی نکنند، نمی‌توانند به کار وظیفه و کاری شاق و ناشدنی پیچیده است، بلکه لازمه‌اش سازگاری سریع با دگرگونی‌های غیرقابل پیش‌بینی است.

فرهنگ و فرایند

در شکل‌گیری و تکامل انسان، فرهنگ بسیار نیر و منذر از طبیعت عمل کرده است. انسان از طریق دستکاری و تغییر محیط، می‌تواند در نواحی آرکتیک، صحرا و یا در تازه، به نظر وظیفه و کاری شاق و ناشدنی است. از این‌رو، جز در شرایط بسیار حاد و بحرانی، آن‌ها ناچار به حفظ باغ‌ها هستند. بدین ترتیب، دهکده‌های همسایه وحدت در کوتاه‌ترین زمان داشته باشد. اما از آن‌جا که باغداری محور اصلی فعالیت‌های اقتصادی آن‌هاست، دست کشیدن از باغ و ایجاد باغ جدید در محل تازه، به نظر وظیفه و کاری شاق و ناشدنی است. از این‌رو، جز در شرایط بسیار حاد و بحرانی، آن‌ها ناچار به حفظ باغ‌ها هستند. بدین ترتیب، دهکده‌های همسایه وحدت در کوتاه‌ترین زمان داشته باشند، و گونه دستگاه کار نخواهد کرد.

سازگاری فرهنگی

دست کم، به تعداد محیط‌های زندگی، شکل‌های متفاوت سازگاری وجود دارد. مردم «يانومامو»^{۳۴} در برزیل، بر اساس مطالعه‌ای که ناپلئون چگنون^{۳۵} انسان شناس آمریکایی انجام داده، نمونهٔ خوبی در زمینهٔ شیوهٔ سازگاری انسان با محیط سیاسی-اجتماعی هستند. سازگاری مردم

در یک جامعهٔ چند زنی، معمولاً شمار زنان بزرگ‌سال بیش از مردان است. عدم تعادل میان شمار جنس‌ها (نسبت جنسی جمعیت) در مردم کاپائوکو، از طریق شیوهٔ جنگ‌های قبیله‌ای از بین می‌روند، اضافهٔ جمعیت زنان بزرگ‌سال، (از طریق شیوهٔ چند زنی) جذب و حفظ می‌شود. آن‌گاه که جنگ از میان قبیله‌های کوهستان‌های گینهٔ جدید برخیزد، نسبت شمار زنان به مردان نیز تغییر کرده و ویژگی‌های نسبت جنسی جمعیت در جامعهٔ

يانومامو با محیط سیاسی-اجتماعی به اندازهٔ سازگاری آن‌ها با طبیعت اهمیت دارد و نشانگر آن است که چگونه گروهی برای بقا باید بایکدیگر پوند یابند. عامل سازگاری، شیوهٔ پراکنش آن‌ها را در سرزمین، الگوی مهاجرت و نوع مناسبات آن‌ها را با همسایگان تعیین کرده است.

مردم يانومامو، مردمی شدیداً خشن و مهاجمند که هر کدام با ۴۰ تا ۲۵۰ نفر جمعیت در دهکده‌هایی چنگلی زندگی می‌کنند. زندگی در چنگل آن‌ها را در آن‌جا که شرایط صلح میان آن‌ها ناپایدار و نامطمئن است، هر دهکده باید همواره آمادگی تخلیه و استقرار در محل جدید و یا دهکده‌اصلی^{۳۶} را در کوتاه‌ترین زمان داشته باشد. اما از آن‌جا که باغداری محور اصلی فعالیت‌های اقتصادی آن‌هاست، دست کشیدن از باغ و ایجاد باغ جدید در محل تازه، به نظر وظیفه و کاری شاق و ناشدنی است. از این‌رو، جز در شرایط بسیار حاد و بحرانی، آن‌ها ناچار به حفظ باغ‌ها هستند. بدین ترتیب، دهکده‌های همسایه وحدت در مواقعاً ضروری در دهکده‌ای که با خطر رو به روست، ساکن می‌شوند.

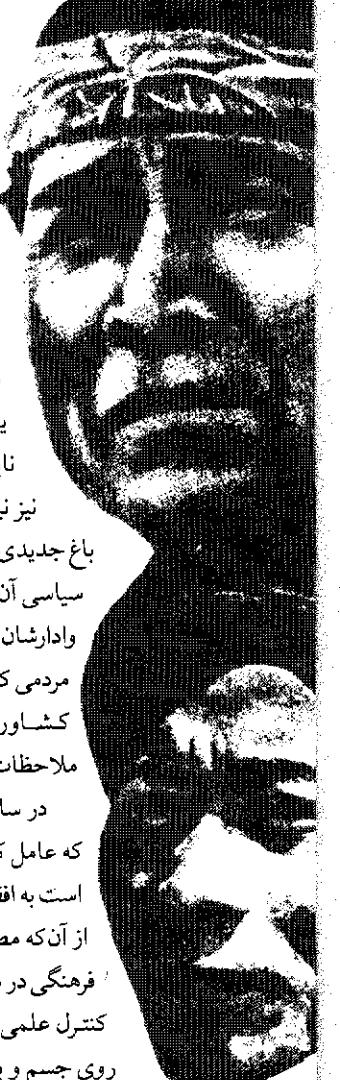
از این‌روست که يانوماموها چنان خشن و مهاجمند که برای نمونه، در یک دهکدهٔ صد نفری، دسته‌های متعددی به

دهکده‌های همسایه وحدت

پیرامون به سازگاری می‌رسد، نه با تغییر خود. دگرگونی‌های تکاملی ناشی از نیاز انسان به سازگاری و انتباخت با دگرگونی‌های سریع، سبب انعطاف‌رفتاری انسان شده و او را قادر ساخته است که تجربه‌ها بیاموزد.

سازگاری دهکده‌ای

دست کم، به تعداد محیط‌های زندگی، شکل‌های متفاوت سازگاری وجود دارد. مردم «يانومامو» در برزیل، بر اساس مطالعه‌ای که ناپلئون چگنون انسان شناس آمریکایی انجام داده، نمونهٔ خوبی در زمینهٔ شیوهٔ سازگاری انسان با محیط سیاسی-اجتماعی هستند. سازگاری مردم



دشمنی و خوبیزی یکدیگر آماده‌اند و همواره نیاز به جدایی از یکدیگر و ایجاد باعث‌های جدید با گروه‌های دیگر وجود دارد. گرچه یاتوماموها می‌کوشند به خاطر ناپایداری و عدم ثبات شرایط و نیز نیاز به نیروی کار، تاحدامکان باع جدیدی ایجاد نکنند. اما شیوهٔ زندگی سیاسی آن‌ها نیز همواره به این تصمیم وادرشان می‌کند. گرچه یاتوماموها، مردمی کشاورزند، اما فعالیت‌های کشاورزی آن‌ها، تحت الشعاع ملاحظات سیاسی است.

در سال‌های اخیر روشن شده است که عامل کترول انسان بر محیط، ممکن است به افقی پینجامد که خود انسان پیش از آن که مصون شود، در نتیجهٔ تکامل فرهنگی در مخاطره قرار گیرد. برای مثال، کترول علمی محیط و نیز کترول بهداشتی روی جسم و بدن، می‌تواند روی فرایند انتخاب طبیعی^{۴۸} اثر بگذارد. در نتیجهٔ استفادهٔ مداوم از آنتی‌بیوتیک‌ها در درمان پزشکی، بسیاری از مردم دچار حساسیت شده و ممکن است در معرض بازتاب‌های مخاطره‌آمیز ناشی از مصرف این‌گونه داروها قرار گیرند. افزون بر این، برخی ویروس‌ها نیز، از جمله انواع «گانادی»^{۴۹} در مقابل آنتی‌بیوتیک‌ها مقاوم می‌شوند.

فرهنگ و دگرگونی

همهٔ فرهنگ‌ها با گذشت زمان دگرگون می‌شوند. این امر ممکن است در نتیجهٔ اثر و تأثیر افراد خارجی و یا در پی اصلاح رفتارها و ارزش‌های رایج در یک فرهنگ انجام پذیرد. در فرهنگ آمریکایی، مدل‌نوع لباس مربتاً تغییر می‌کند. اخیراً از نظر فرهنگی، آن‌ها بیشتر از پیش مجاز شده‌اند که قسمت‌های مختلف بدنشان را چه هنگام شنا و چه در سایر اوقات به دلخواه خود

کارکردهای فرهنگ

فرهنگ اگر نتواند نیازهای اصلی و بنیادی اعضای خود را برآورده کند، پابرجا نخواهد ماند. موقفیت و شکوفایی فرهنگ در ارضی ایشان از نظر فرهنگی نیازهایست. این «موقفیت» بالاک ارزش‌های «درون گروه»^{۵۰} اندازه‌گیری می‌شود. یک عضو «برون گروه» ممکن است فرهنگ را «ناموفق» بداند. یک فرهنگ باید بتواند، شرایط لازم را برای تولید و توزیع کالاهای خود و خدمات فراهم کند، از طریق بازتولید اعضای خود، شرایط تداوم و بقای زیستی را به وجود آورد، اعضای جدید خود را چنان اجتماعی و جامعه‌پذیر کند که از آن‌ها اعضایی کارآمد و رشد یافته ساخته شود، میان اعضای خود نظم برقرار کند، میان اعضای خود و افراد بیرون از محیط خود نظم برقرار کند، و انجیزهٔ بقا را در اعضای خود بدند و آن‌را به فعالیت‌هایی که برای بقا ضروری است، وادارد.

تمركز فرهنگی

هر فرهنگ روی برخی فعالیت‌های مشخص فرهنگی متتمرکز می‌شود. برای مثال در تمدن غربی، فناوری جایگاه پر اهمیتی دارد. فرهنگ مایک فرهنگ گراماست. تأکید و تمرکز در زمینهٔ ویژه‌ای از فعالیت‌های فرهنگی را «تمركز فرهنگی»^{۵۱} می‌گویند. تمرکز فرهنگی از آن‌رو اهمیت دارد که آنچه را برای افراد اهمیت و ارزش می‌باشد و افراد آن را برای خود می‌خواهند، تعیین می‌کند. پیشنهاد به یک کاپائوکو در این‌باره که افراد قیله‌اش از پروش خوک دست بکشند، مثل این است که به یک مهندس آمریکایی گفته شود که ایالات متحده از فناوری و پژوهش و سرمایه‌گذاری‌های متناسب با آن فعالیت‌ها، دست بردارد.

از زیابی فرهنگ

یکی از جبهه‌های پیچیده و لاپنحل فرایند

پوشانند. به همین ترتیب، در سال‌های اخیر مجوزهای فرهنگی بیشتری در عکاسی و سینما حاصل شده است. نهایتاً، ایستارها، اعمال و روابط جنسی در میان آمریکاییان از نظر فرهنگی، سهولت‌ها و مجوزهای بیشتری یافته است. مسلمان این دگرگونی‌ها با یکدیگر رابطهٔ متقابل دارند و مجموعاً سبب دگرگونی ایستارها در برابر قوانین فرهنگی روابط جنسی می‌شوند.

دگرگونی فرهنگی می‌تواند سبب پیامدهای غیرمنتظرهٔ و غالباً ناگوار نیز بشود. نزد مردم «یر-یارت»^{۵۲} استرالیا، تبرهای سنگی به عنوان ابزار اصلی فناوری و نیز یکی از مهم‌ترین نمادها در اسطوره‌های فرهنگی آنان به شمار می‌آمد. تبر در واقع یک توتم قبیله‌ای و نمادی از نرینگی بود و بدین ترتیب، در جهان‌شناسی مردم یر-یارت جایگاه بسیار مهمی داشت. افزون بر این، سرهای تبر، اشیای ارزشمند تجاری در گرد همایی‌های جشنواره‌ای سالانه به شمار می‌آمدند. تبرهای سنگی چون کمیاب بودند، تنها در اختیار مردان بزرگ و مهم قرار داشتند. چندین دهه پیش، برخی از مبلغان خیرخواه مسیحی، تبرهایی از فولاد برای مردم یر-یارت نت تهیه کردند. وفور تبرهای فولادی بدان حد رسید که زنان و کودکان نیز هر یکی برای خود تبری داشتند. وجود تبرهای فولادی، نیاز به تبرهای ابتدایی سنگی را از میان برداشت. در نتیجهٔ تبر سنگی به عنوان نماد نرینگی، نقش خود را از دست داد و چون تبر فولادی نیز نمی‌توانست جای توتم قبیله‌ای را بگیرد، کل نظام ایدئولوژیک یک مردم یر-یارت از هم پاشید و گردهمایی‌های جشنواره‌ای سالانه عقب می‌افتاد؛ چرا که دیگر نیازی به خرید و فروش سرتبر سنگی وجود نداشت. ورود تبرهای فولادی همهٔ ساختار جامعهٔ یر-یارت را دچار فروپاشی کرد و جایگزین دیگری برای نظم کهن و سنتی آن‌ها یافت نشد.

پس از این تغییرات، افراد از جمله ایزیابی فرهنگی، از جمله ایزیابی فرهنگی، آن‌ها بیشتر از پیش مجاز شده‌اند که قسمت‌های مختلف بدنشان را چه هنگام شنا و چه در سایر اوقات به دلخواه خود

- 20. standard**
21. phenomenal order
22. Navayo
23. Ideational order
24. Subculture
25. John Hostetler and Gertrude Huntington, Children in Amish society (New York: Holt Reinhart and Winston, 1971).
26. Libtine
27. Branistaw Malinowski, Argonauts of the western pacific.
28. instinct
29. Ralf linton
30. Enculturation
31. assumption
32. idiosyncratic
33. Eccentric
34. queer
35. Mahare
36. George Devereux "Institutionalized Homosexuality of the Mohave Indians" in the problem of Homosexuality in Modern society. Hendrik M. Ruitenbeek, ed (New York: E.P.Duhon, 1963)
37. Bantu
38. stanley salthe
39. Stanley N.Salthe Evolutionary Biology (New York: HOH and Kimhart and winston 1972) P.4.2.
40. Edward Sapir Language (New York: Harcourt, Brace javanovich, 1949) P.8.
41. Leopold Pospisil, the Kapavku papuans of New Guinea (New York, Holt, Riehart and whinston, 1963).
42. kapauku papuans
43. status oriented
44. polygyny
45. yahomamo
46. Napolon, A. chagnon
47. parent village
48. natural selection
49. Qonorthea
50. Yir_yoront
51. masculinity
52. cultural focus
53. ethnocentrism
54. cannibals
55. cultural Relativism

منبع

این مقاله ترجمه‌ای است از:
 Haviland, william A. Cultural anthropology,
 New York, chicago, san francisco, USA.
 PP.5-20.

پذیرش باشد، اما این رسمی است که
آمریکاییان از آن پرهیز می‌کنند؛ گرچه نزد
همنوع خواران ممکن است کارکردهایی داشته
باشد.

هر دو نظریه «قوم مداری» و
«نسبت گرایی فرهنگی» حد نهایی دو طرف
یک طیف را بازتاب می‌کنند.
نسبت گرایی فرهنگی صرفاً مجموعه‌ای از
موازین ذهنی انسان شناس را بر می‌دارد و به
جای آن موازین ذهنی دیگر (فرهنگ مورد
بررسی) را می‌گذارد. اما انسان شناس برای
آن که واقعاً به طور عینی با پدیده‌ها برخورد
کند، لازم است ملاک‌هایی در دست داشته
باشد که به هیچ کدام از فرهنگ‌ها مربوط
نباشند. فرهنگ لزوماً یک نظام از پیش تعیین
شده برای تضمین تداوم زیست گروهی از
مردم است. بنابراین، توان و یاری نهایی
یک فرهنگ، در قابلیت دگرگونی پذیری آن
در شرایط جدید است. به نظر منی رسد که
قابلیت و توانایی یک فرهنگ در بقا و تداوم،
بهترین ملاک برای ارزیابی موقوفیت‌های اعمام
موقوفیت آن فرهنگ است.

فرهنگ‌پذیری این است که ما همگی چنین
می‌اندیشیم که فرهنگ ما از همهٔ فرهنگ‌های
دیگر بهتر است. در سدهٔ نوزدهم، انسان غربی
اساساً تردیدی نداشت که تمدن غرب (به ویژه
تمدن ویکتوریائی انگلیس)، نفعلهٔ اوج فرایند
تحولات بشری است. اما برخی انسان‌شناسان
جست وجوگر دریافتند، همهٔ فرهنگ‌هایی که
آن‌ها دیده و مورد بررسی قرار داده‌اند، خود را
بهترین می‌دانند. نشانه‌این امر در شیوهٔ خطاب
اعضای فرهنگ‌ها به خود و دیگران، بازتاب
می‌یابد. ترجمان نه چندان روشن آن چنین
است: «ما مردم» و «مردم ما». این تعبیر در
واقع به این معنی است که: «شمانصف
آدم‌ها! این اعتقاد که «فرهنگ ما بهترین فرهنگ
است» «قوم مداری»^{۵۳} خوانده می‌شود.

داوری دربارهٔ رفتار دیگران از دیدگاه و
موازین قوم مدارانه برای انسان‌شناس امری
انحرافی و گمراه کننده است. زمانی که
انسان‌شناسان در میان اقوام به اصطلاح
«وحشی» به زندگی و مطالعه پرداختند،
دریافتند که در پس آن رفتارهای عجیب و
ناآشناز ظاهری، زندگی آنان معنا و مفهوم
ویژهٔ خود را دارد. این شناخت به
انسان‌شناسان آموخت که هر فرهنگی را از
جایگاه و دیدگاه خود آن فرهنگ مورد بررسی
و داوری قرار دهند. آن‌ها به این پرسش
رسیدند که آیا یک فرهنگ توان برآورده کردن
نیازها و انتظارات اعضای خود را دارد یا نه؟
برای مثال، اگر اعضای فرهنگ مورد بررسی،
همنوع خوار^{۵۴} باشند، انسان‌شناسان
می‌پرسند که آیا خوردن گوشت انسان مطابق
با ارزش‌های آن مردم ابتدائی، امری قابل قبول
است یا نه؟ چرا این امر معنادار است و یا در
غیر این صورت، چه جایگزینی می‌توانست
به جای این عمل وجود داشته باشد؟

این عقیده که یک فرهنگ را باید بر پایهٔ
قواره و موازین خود آن فرهنگ ارزیابی کرد،
«نسبت گرایی فرهنگی»^{۵۵} خوانده می‌شود.
برای مثال، می‌توان گفت که خوردن گوشت
انسان ممکن است نزد همنوع خواران قابل